7

ގަލީ އިޓަލީ މުދައްރިސް

އިޔާޒް ނަސީމް

7

މަގޭ އިތަލީ ދުވައްކިސް

އިހާޒު ނަސީމް

ޗާޕްކުރީ: ނޮވެލްޓީ ޕްރިންޓަރސް އެންޑް ޕަބްލިޝަރޒް ޕްވޓ. ލޓޑ
އައި. އެސް. ބީ. ނަމްބަރު: ISBN 99915-98-26-X
ޕޯމްޕާސްކުރި ނަންބަރު: 178-BK/2012/141
އަގު: -/50ރ.
ޗޭއަރަގުއަގު: -/40 ރ.
ނަންބަރު: B-0570
www.novelty.com.mv

މުގައްދިމާ

އިޓަލީބަހަކީ، ދިވެހިބަހާ އެއްފަދައިން، އިންޑޯޔޫރަޕިއަން ބަސްތަކުގެ އާއިލާއަށް ނިސްބަތްވާ ބަހެކެވެ. މާދަރީބަހުގެ ގޮތުގައި، އިޓަލީބަހުން ވާހަކަދައްކާ މީހުންގެ އަދަދު ހަތް ކުރޯޑަށް (ހަތްދިހަ މިލިއަނަށް) އަރައެވެ. ދުނިޔޭގެ އެކި ރިސާޗުތަކުގައި، ދެވަނަ ބަހެއްގެ ގޮތުގައި އިޓަލީބަހުން ވާހަކަދައްކާ، ސަތޭކަ ފަންސާސް މިލިއަން މީހުން އުޅެއެވެ.

"މަގު އިޓަލީ މުދައްރިސް - 7" މީ އިޓަލީބަސް ދަސްކުރުމަށް ޝައުގުވެރިކަން ހުރި ފަރާތްތަކަށް އަމާޒުކޮށްފައިވާ ސިލްސިލާގެ ފޮތެކެވެ. ހަމަ އެހެންމެ އިޓަލީބަހުގެ އަހުލުވެރިންގެ ތެރެއިން ދިވެހި ބަސް ދަސްކުރުމަށް ބޭނުންވާ ބޭފުޅުންނަށް ވެސް، މި ފޮތްތަކުގެ ބޭނުން ހިފިދާނެއެވެ. މި ފޮތަށް ލިޔުމުގައި، ބަހާބެހޭ ބައެއް ވެބްސައިޓުތަކުގެ އެހީ ހޯދައިފައިވާނެއެވެ.

އިޓަލީބަސް ވެސް ލިޔަނީ އިނގިރޭސިބަސް ފަދައިން ރޯމަން އަކުރުން، ވާހަކަކުރާ ގޮތަށެވެ. ނަމަވެސް އިޓަލީ ބަހުގައި އަކުރު ތަފާތުކުރާ ގޮތް ބަޔާން ތަފާތެވެ. ވީމާ، އިޓަލީބަހުގެ ތަފާތުތަކާއި ޤަވާއިދުތައް ވިދާޅުވާން ގޮތް މި ފޮތުގައި ބަޔާންކޮށް ލިޔެފައިވާނެއެވެ. އެހެންކަމުން އިޓަލީ ބަހުން ލިޔެފައިވާ ޤަވާއިދުތަކާއި އުޞޫލުތަކެއް ގޮތް ދެކޮ ވިސްނަވައިގެން ތަފާތުތައް ރަނގަޅަށް ތަފާސް ދަސްކުރުމަށް ގޮތް ދަސްކުރުމުގެ ބޭނުންތެރިކަމެވެ.

ދިވެހި ޖުމްލަތަށް ތޫދަންއަކުރުން ލިޔުމުގައި ބޭނުންކުރެވިފައިވާނީ،
އިނގިރޭސިބަސްތަކަށް ޖާގަދެވޭ ބަސްތަކުގައި ބޭނުންކުރެވޭ ބޭނުންކުރާ އާއްމު އުސޫލުން.
ދިވެހިން ކިޔުން ބޭނުންކުރާ އުސޫލު ލިޔުން އަކުރުތަކުގެ ބަދަލުގައި،
މި އުސޫލު ބޭނުންކުރުމަށްފަހު ބަހުގެ ދިރާސާކުރަމުންދާ ބޭފުޅުންނާއި ބަހުގެ އިލްމުވެރިން
ބޭނުން ތަރުޖަމާ ލިޔުމަށް މި އުސޫލަށް ކަމުގައިވާތީއެވެ.

އަޅުގަނޑު އުއްމީދުކުރަނީ ޤާނޫނީދާއިރާގެ ދަސްކުރާ ބަސްމަގުގެ
ތަރުޖަމާ ހިތްހާ އިތުރު ބަހާ ބޭނުން މި ކާމިޔާ، އެބަސް ދަސްކުރުމަށް ސަމާލުކަމާއި
ފަހިވަނީނަމަ ބޭނުންގެ އަދިކަމުގައި މަގުބޫލު ކާމިޔާބު ވާންކަމަށެވެ. އަދި އަޅުގަނޑުގެ
މި މަސައްކަތާ، ދުނިޔޭގެ އަންނަ ޒަމާނުތަކުގައި ނަމޫނާގެ ބޭނުން ތަރުޖަމާ
ދެއްވާނެ މަސައްކަތަކަށްވާނެއެވެ.

އިޔާޒު ނަސީމް

1 ޛުލްޙިއްޖާ 1432

28 އޮކްޓޫބަރު 2011

އިޓަލީ	ދިވެހި (މަހަލް)
Italiano (Italian)	Divehi (Mahl)

Vocabulary	**ބަސްޓޯރާރު**
un soldato	sifaiṅgemīhā
އުން ސޯލްޑާޓޯ	ސިފައިންގެމީހާ
un programmatore di computer	koṁpiuṭař progrāmař
އުން ޕްރޮގްރާމަޓޯރެ ޑި ކޮމްޕިއުޓަރ	ކޮންޕިއުޓަރ ޕްރޮގްރާމަރ
una segretaria	sekreṭarī
އުނަ ސެގްރެޓާރިއާ	ސެކްރެޓަރީ
un dirigente	menējaru
އުން ޑިރިޖެންޓޭ	މެނޭޖަރު

un politico	poliṭīśanek̊ / siyāsī-ek̊
އުން ޕޮލިޓިކޯ	ޕޮލިޓީޝަނެއް / ސިޔާސީއެއް
un meccanico	mekēnik
އުން މެއްކާނިކޯ	މެކޭނިކް
un falegname	vaḍi-ek̊
އުން ފަލެންޔާމެ	ވަޑިއެއް
un saldatore	velḍaru
އުން ސަލްދަތޯރެ	ވެލްޑަރު
un idraulico	plaṁbař
އުން އިދްރައުލިކޯ	ޕްލަމްބަރ
una fotografa	foṭogirāfaru
އުނަ ފޮޓޮގްރިފިއާ	ފޮޓޮގިރާފަރު

una giornalista	nūsveriyek̊
އުނަ ޖޮރްނަލިސްޓާ	ނޫސްވެރިއެއް
un meteorologo	mūsuṁbalāmīhā
އުން މެޓެއޮރޮލޮގޯ	މޫސުމްބަލާމީހާ
un professore	profesaru
އުން ޕްރޮފެސޯރެ	ޕްރޮފެސަރު
un medico	ḍokṭarek̊
އުން މޭޑިކޯ	ޑޮކްޓަރެއް
un'infermiera	naruhek̊
އުނިންފެރްމިއޭރާ	ނަރުހެއް
un avvocato	vakīlek̊
އުން އައްވޮކާޓޯ	ވަކީލެއް

un giudice	gāzī
އުން ޖުދިޗެ	ގާޒީ
un'insegnante	mudarris
އުނިންސެންޔާންޓެ	މުދައްރިސް
un preside	prinsipal / mudīru
އުން ޕްރެސިޑެ	ޕްރިންސިޕަލް / މުދީރު
una bibliotecaria	laibrerian
އުނަ ބިބްލިއޮޓެކާރިއާ	ލައިބްރެރިއަން
uno studente	kiyavākujjek̊
އުނޯ ސްޓުޑެންޓެ	ކިޔަވާކުއްޖެއް
un pilota	pailet̩
އުން ޕިލޮޓާ	ޕައިލެޓް

un'assistente di volo	flaiṭ eṭeṅḍeṅṭ
އުނަސިސްޓެންޓެ ދި ވޮލޯ	ފްލައިޓް އެޓެންޑެންޓް
un chimico	kemisṭ
އުން ކިމިކޯ	ކެމިސްޓް
un ingegnere	iṅjinēru
އުނިންޖެންޏޭރެ	އިންޖިނޭރު
la testa	bō
ލަ ޓެސްޓާ	ބޯ
la fronte	niÿkuri
ލަ ފްރޮންޓޭ	ނިތްކުރި
il naso	nēfaÿ
އިލް ނާޒޯ	ނޭފަތް

l'orecchio	kaṅfaÿ
ލޮރެކިއޮ	ކަންފަތް
l'occhio	lō
ލޮކިއޮ	ލޯ
il sopracciglio	buma
އިލް ސޮޕްރަޗިލިއޮ	ބުމަ
le ciglia	esfiya
ލެ ޗިލިއާ	އެސްފިޔަ
la guancia	kō
ލަ ގުއަންޗާ	ކޯ
la bocca	aňga
ލަ ބޮއްކާ	އަނގަ

le labbra	tuṅfaÿ
ލެ ލަބްރާ	ތުންފަތް
la gola	vainoḷi / karutere
ލަ ގޯލާ	ވައިނޮޅި / ކަރުތެރެ
il collo	karu
އިލް ކޮއްލޯ	ކަރު
la spina dorsale	maibada
ލަ ސްޕީނާ ޑޯރްސާލޭ	މައިބަދަ
la mascella	daÿdoḷi
ލަ މަޝޭލާ	ދަތްދޮޅި
il dente	daÿ
އިލް ޑެންޓޭ	ދަތް

la lingua	dū
ލަ ލިންގުއާ	ދޫ
il sangue	lē
އިލް ސަންގުއެ	ލޭ
la pelle	haṅgaňḍu
ލަ ޕެއްލެ	ހަންގަނޑު
l'osso	kaṛi
ލޮސޮ	ކަށި
il muscolo	mas
އިލް މުސްކޮލޮ	މަސް
il torace	mē
އިލް ޓޮރާޗެ	މޭ

la schiena	furagas
ލަ ސްކިއޭނާ	ފުރަގަސް
lo stomaco	baňḍu
ލޮ ސްޓޮމަކޮ	ބަނޑު
la vita	unugaňḍu
ލަ ވީޓާ	އުނގަނޑު
la spalla	koňḍu
ލަ ސްޕާލާ	ކޮނޑު
il braccio	aÿ
އިލް ބްރާޗޮ	އަތް
il gomito	uḷaňboṛi
އިލް ގޮމީޓޮ	އުޅަނބޮރި

il polso	atukuri
އިލް ޕޯލްސޯ	އަތުކުރި
la mano	aÿtila
ލަ މާނޯ	އަތްތިލަ
la nocca	goṙmuṙ
ލަ ނޯއްކާ	ގޯންމުން
il dito	iňgili
އިލް ޑީޓޯ	އިނގިލި
il pollice	boḍuvaiňgili
އިލް ޕޯލިޗެ	ބޮޑުވައިނގިލި
il fianco	uru
އިލް ފިއަންކޯ	އުރު

la gamba | fai
ލަ ގަމްބާ | ފައި

il ginocchio | kakū
އިލް ޖިނޮކިއޮ | ކަކޫ

lo stinco | kuḍakaḷuvā
ލޮ ސްޓިންކޮ | ކުޑަކަޅުވާ

il piede | faitila
އިލް ޕިއޭޑޭ | ފައިތިލަ

il tallone | fuṅnābu
އިލް ޓައްލޮނޭ | ފުންނާބު

la caviglia | taṁbikaṛi
ލަ ކަވިލިއާ | ތަނބިކަރި

il dito del piede | faige iňgili

އިލް ޑިޓޯ ޑެލް ޕިއޭޑޭ | ފައިގެ އިނގިލި

la finestra | kiḍikī / kuḍadoru

ލަ ފިނެސްޓްރާ | ކިޑިކީ / ކުޑަދޮރު

il tetto | furāḷu

އިލް ޓެއްޓޯ | ފުރާޅު

la ciminiera | duṅhoḷi

ލަ ޗިމިނިއޭރާ | ދުންހޮޅި

la grondaia | gaṭaru

ލަ ގްރޮންޑައިއާ | ގަޓަރު

la legna | vakaru / lakuḍi

ލަ ލެންޏާ | ވަކަރު / ލަކުޑި

il mattone	gau
އިލް މައްޓޯނެ	ގައު
il cemento	goṅgiriṭu
އިލް ޗެމެންޓޯ	ގޯންގިރިޓު
la piastrella	taṛimuṛi
ލަ ޕިއާސްޓްރެއްލާ	ޓަރިމުރި
la scopa	fihigaňḍu
ލަ ސްކޯޕާ	ފިހިގަނޑު
lo spazzolone	mopu
ލޯ ސްޕައްޒޮލޯނެ	މޮޕު
lo strofinaccio	fotigaňḍu
ލޯ ސްޓްރޮފިނާއްޗޮ	ފޮތިގަނޑު

la spugna | isfaṅju

ލަ ސްޕޫޏާ | އިސްފަންޖު

il coltello | vaḷi

އިލް ކޮލްޓޭލޯ | ވަޅި

la sega | kīs

ލަ ސޭގާ | ކީސް

l'ascia | kōrāḍi

ލާޝާ | ކޯރާޑި

la lametta | rēzaru tila

ލަ ލަމޭޓާ | ރޭޒަރު ތިލަ

il martello | maruteli / maruteyo

އިލް މަރްޓޭލޯ | މަރުތެޅި / މަރުތެޔޮ

le pinze	tibbi / haňḍas
ލެ ޕިންޒެ	ޓިއްބި / ހަނޑަސް
i cacciaviti	iskuraňburā kaṛi
އި ކައްޗަވިޓި	އިސްކުރަނބުރާ ކަރި
la chiave inglese	reṅc / sifṭaru
ލަ ކިއާވެ އިންގްލެޒެ	ރެންޗް / ސިފްޓަރު
il chiodo	āni / mohoru
އިލް ކިއޮޑޮ	އާނި / މޮހޮރު
la vite	iskuru
ލަ ވީޓެ	އިސްކުރު
il dado	naṭu
އިލް ޑާޑޮ	ނަޓު

il bullone	bōlṭu
އިލް ބުއްލޯނޭ	ބޯލްޓު
il metro a nastro	fūṭu fītā
އިލް މެޓްރޯ އަ ނާސްޓްރޯ	ފޫޓު ފީތާ
la matita	fańsuru
ލަ މަޓީޓާ	ފަންސުރު
la carriola	goṛigāḍiyā / barō
ލަ ކަރިއޯލާ	ގޮރިގާޑިޔާ / ބަރޯ
il secchio	baketṭ
އިލް ސެއްކިއޯ	ބަކެޓް
il trapano	burumā
އިލް ޓްރާޕަނޯ	ބުރުމާ

la carta vetrata	hila karudās
ލަ ކަރްޓާ ވެޓްރާޓާ	ހިލަ ކަރުދާސް
la pinza tagliafili	narukeňḍi
ލަ ޕިންޒާ ޓަލިޔާފިލީ	ނަރުކެނޑި
lo scalpello	vaḍāṅkaṛi
ލޯ ސްކަލްޕެއްލޯ	ވަޑާންކަޅި
la pala	fakīrā
ލަ ޕާލާ	ފަކީރާ
il rastrello	maṛaṅdati
އިލް ރަސްޓްރެއްލޯ	މަޅަންދަތި
la zappa	gudufakīrā
ލަ ޒައްޕާ	ގުދުފަކީރާ

le cesoie | gaskoṛā katuru

ލެ ޗެޒޮއިއެ | ގަސްކޮރާ ކަތުރު

il pennello | davādufihi

އިލް ޕެއްނެއްލޮ | ދަވާދުފިހި

il rullo | rōlaru

އިލް ރުއްލޮ | ރޯލަރު

il nastro | ṭēpu

އިލް ނަސްޓްރޮ | ޓޭޕު

la colla | teras

ލަ ކޮއްލާ | ތެރަސް

Revision	މުރާޖާ
l'uomo	firiheṅ mīhā
ލުއޮމޮ	ފިރިހެން މީހާ
la donna	aṅheṅ mīhā
ލަ ދޮއްނާ	އަންހެން މީހާ
la bambina	aṅheṅ kujjā
ލަ ބަމްބީނާ	އަންހެން ކުއްޖާ
il bambino	firiheṅ kujjā
އިލް ބަމްބީނޮ	ފިރިހެން ކުއްޖާ
Io sono alto.	ahareṅ digu.
އިއޮ ސޮނޮ އަލްޓޮ.	އަހަރެން ދިގު.
Io sono basso.	ahareṅ kuru.
އިއޮ ސޮނޮ ބައްސޮ.	އަހަރެން ކުރު.
Io sono grassa.	ahareṅ fala.
އިއޮ ސޮނޮ ގްރާއްސާ.	އަހަރެން ފަލަ.

Io sono magra. | ahareṅ hiki.
އިޔޯ ސޯނޯ މާގްރާ. | އަހަރެން ހިކި.

Io sono un uomo. | maṛakī firihenek̊.
އިޔޯ ސޯނޯ އުން އުއޯމޮ. | މަޑަކީ ފިރިހެނެއް.

Io sono una donna. | maṛakī aṅhenek̊.
އިޔޯ ސޯނޯ އުނަ ދޯއްނަ. | މަޑަކީ އަންހެނެއް.

Io sono una bambina. | maṛakī aṅheṅ kujjek̊.
އިޔޯ ސޯނޯ އުނަ ބަމްބީނާ. | މަޑަކީ އަންހެން ކުއްޖެއް.

Io sono un bambino. | maṛakī firiheṅ kujjek̊.
އިޔޯ ސޯނޯ އުން ބަމްބީނޮ. | މަޑަކީ ފިރިހެން ކުއްޖެއް.

Io sono vecchia. | ahareṅ muskuḷi.
އިޔޯ ސޯނޯ ވެއްކިޔާ. | އަހަރެން މުސްކުޅި.

Io sono giovane. | ahareṅ zuvāṅ.
އިޔޯ ސޯނޯ ޖޮވަނެ. | އަހަރެން ޒުވާން.

Io sono ricco.	ahareṅ mussaňdi.
އިޔޯ ސޯނޯ ރިއްކޯ.	އަހަރެން މުއްސަނދި.
Io sono povero.	ahareṅ fagīru.
އިޔޯ ސޯނޯ ޕޯވެރޯ.	އަހަރެން ފަގީރު.
Tu sei alto.	tibā digu.
ޓޫ ސެއި އަލްޓޯ.	ތިބާ ދިގު.
Tu sei giovane.	tibā zuvāṅ.
ޓޫ ސެއި ޖޯވަނެ.	ތިބާ ޒުވާން.
Lui è un uomo.	e-ī firihenek̊.
ލުއި އެ އުން އުއޯމޯ.	އޭއީ ފިރިހެނެއް.
Lei è una donna.	e-ī aṅhenek̊.
ލެއި އެ އުނަ ޑޮއްނަ.	އޭއީ އަންހެނެއް.

Lui è un bambino. — e-ī firiheṅ kujjek̊.

ލުއި އެ އުން ބަމްބީނޯ. — އެއީ ފިރިހެން ކުއްޖެއް.

Lei è una bambina. — e-ī aṅheṅ kujjek̊.

ލެއި އެ އުނަ ބަމްބީނާ. — އެއީ އަންހެން ކުއްޖެއް.

Lei è vecchia. — ēnā muskuḷi.

ލެއި އެ ވެއްކިއާ. — އޭނާ މުސްކުޅި. (އ)

Lei è giovane. — ēnā zuvāṅ.

ލެއި އެ ޖޯވަނެ. — އޭނާ ޒުވާން. (އ)

Lui è ricco. — ēnā mussaňdi.

ލުއި އެ ރިއްކޯ. — އޭނާ މުއްސަނދި. (ފ)

Lui è povero. — ēnā fagīru.

ލުއި އެ ޕޮވެރޯ. — އޭނާ ފަޤީރު. (ފ)

Lui è alto.	ēnā digu.
ލުއި އޭ އަލްޓޯ.	އޭނާ ދިގު. (ފި)
Lui è basso.	ēnā kuru.
ލުއި އޭ ބައްސޯ.	އޭނާ ކުރު. (ފި)
Lei è grassa.	ēnā fala.
ލެއި އޭ ގްރާއްސާ.	އޭނާ ފަލަ. (އަ)
Lei è magra.	ēnā hiki.
ލެއި އޭ މާގްރާ.	އޭނާ ހިކި. (އަ)
L'uomo è alto.	firiheṅ mīhā digu.
ލުއުއޯމޯ އޭ އަލްޓޯ.	ފިރިހެން މީހާ ދިގު.
Il bambino è basso.	firiheṅ kujjā kuru.
އިލް ބަމްބީނޯ އޭ ބައްސޯ.	ފިރިހެން ކުއްޖާ ކުރު.
La donna è grassa.	aṅheṅ mīhā fala.
ލަ ޑޮއްނަ އޭ ގްރާއްސާ.	އަންހެން މީހާ ފަލަ.

La donna è magra. | aṅheṅ mīhā hiki.
ލަ ޑޮއްނަ އެ މާގްރާ. | އަންހެން މީހާ ހިކި.

una donna e un uomo. | aṅhenakāi firihenek̊.
އުނަ ޑޮއްނާ އެ އުން އުއޮމޯ. | އަންހެނަކާއި ފިރިހެނެއް.

un uomo e un portafoglio. | firihenakāi voleṭek̊.
އުން އުއޮމޯ އެ އުން ޕޮރްޓަފޮލިއޯ. | ފިރިހެނަކާއި ވޮލެޓެއް.

un uomo e un'automobile. | firihenakāi kārek̊.
އުން އުއޮމޯ އެ އުނައުޓޮމޯބިލެ. | ފިރިހެނަކާއި ކާރެއް.

un uomo e un bambino. | firihenakāi firiheṅ kujjek̊.
އުން އުއޮމޯ އެ އުން ބަމްބީނޯ. | ފިރިހެނަކާއި ފިރިހެން ކުއްޖެއް.

un bambino e un albero. | firiheṅ kujjakāi gahek̊.
އުން ބަމްބީނޯ އެ އުން އަލްބެރޯ. | ފިރިހެން ކުއްޖަކާއި ގަހެއް.

un albero e un edificio. | gahakāi imārātek̊.
އުން އަލްބެރޯ އެ އުން އެޑިފީޗޯ. | ގަހަކާއި ޢިމާރާތެއް.

una ragazza e un fiore.	aṅheṅ kujjakāi malek̊.
އުނަ ރަގާއްޒާ އެ އުން ފިއޯރޭ.	އަންހެން ކުއްޖަކާއި މަލެއް.
una ragazza e una casa.	aṅheṅ kujjakāi ge-ek̊.
އުނަ ރަގާއްޒާ އެ އުނަ ކާޒާ.	އަންހެން ކުއްޖަކާއި ގެއެއް.
Questo è un albero.	mi-ī gahek̊.
ކުއެސްޓޯ އެ އުން އަލްބެރޯ.	މިއީ ގަހެއް.
Questi sono alberi.	mi-ī gastakek̊.
ކުއެސްޓީ ސޯނޯ އަލްބެރީ.	މިއީ ގަސްތަކެއް.
Questa è una moneta.	mi-ī faisā foccek̊.
ކުއެސްޓާ އެ އުނަ މޯނޭޓާ.	މިއީ ފައިސާ ފޮއްޗެއް.
Queste sono monete.	mi-ī faisā fotitakek̊.
ކުއެސްޓޭ ސޯނޯ މޯނޭޓޭ.	މިއީ ފައިސާ ފޮތިތަކެއް.
Questo è un fiore.	mi-ī malek̊.
ކުއެސްޓޯ އެ އުން ފިއޯރޭ.	މިއީ މަލެއް.

Questi sono fiori.	mi-ī mātakek̊.
ކުއެސްޓި ސޯނޯ ފިއޯރި.	މިއީ މާތަކެއް.
Questa è una casa.	mi-ī ge-ek̊.
ކުއެސްޓާ އެ އުނަ ކާޒާ.	މިއީ ގެއެއް.
Queste sono case.	mi-ī getakek̊.
ކުއެސްޓޭ ސޯނޯ ކާޒޭ.	މިއީ ގެތަކެއް.
Questo è un edificio.	mi-ī imārātek̊.
ކުއެސްޓޯ އެ އުން އެޑިފިޗޯ.	މިއީ އިމާރާތެއް.
Questi sono edifici.	mi-ī imārāÿtakek̊.
ކުއެސްޓި ސޯނޯ އެޑިފިޗި.	މިއީ އިމާރާތްތަކެއް.
Questa è un'automobile.	mi-ī kārek̊.
ކުއެސްޓާ އެ އުނައުޓޮމޮބިލެ.	މިއީ ކާރެއް.
Queste sono automobili.	mi-ī kārutakek̊.
ކުއެސްޓޭ ސޯނޯ އައުޓޮމޮބިލި.	މިއީ ކާރުތަކެއް.

Questa non è una moneta d'oro.

ކުއެސްޓާ ނޮނެ އުނަ މޮނޭޓާ ޑްއޯރޯ.

mi-ī raṅ faisā foccek̊ nūṅ.

މިއީ ރަން ފައިސާފޮއްޗެއް ނޫން.

Questa non è una moneta d'argento.

ކުއެސްޓާ ނޮނެ އުނަ މޮނޭޓާ ޑަރްޖެންޓޯ.

mi-ī rihi faisā foccek̊ nūṅ.

މިއީ ރިހި ފައިސާފޮއްޗެއް ނޫން.

Queste non sono monete d'oro.

ކުއެސްޓޭ ނޮން ސޮނޮ މޮނޭޓޭ ޑްއޯރޯ.

mi-ī raṅ faisāfotitakek̊ nūṅ.

މިއީ ރަން ފައިސާފޮތިތަކެއް ނޫން.

Queste non sono monete d'argento.

ކުއެސްޓޭ ނޮން ސޮނޮ މޮނޭޓޭ ޑަރްޖެންޓޯ.

mi-ī rihi faisāfotitakek̊ nūṅ.

މިއީ ރިހި ފައިސާފޮތިތަކެއް ނޫން.

Io sono un uomo.

އިޔޮ ސޮނޮ އުން އުއޮމޯ.

maṛakī firihenek̊.

މަރަކީ ފިރިހެނެއް.

Noi siamo uomini.

ނޮއި ސިއާމޮ އުއޮމިނީ.

aharemeṅnakī firihenuṅ.

އަހަރެމެންނަކީ ފިރިހެނުން.

Io sono una donna. maṛakī aṅhenek̊.

އިޔޯ ސޯނޯ އުނަ ޑޮއްނާ. މަރަކީ އަންހެނެއް.

Noi siamo donne. aharemeṅnakī aṅhenuṅ.

ނޮއި ސިއާމޯ ޑޮއްނެ. އަހަރެމެންނަކީ އަންހެނުން.

Io sono una bambina. maṛakī aṅheṅ kujjek̊.

އިޔޯ ސޯނޯ އުނަ ބަމްބީނާ. މަރަކީ އަންހެން ކުއްޖެއް.

Noi siamo bambine. aharemeṅnakī aṅheṅ kudiṅ.

ނޮއި ސިއާމޯ ބަމްބީނެ. އަހަރެމެންނަކީ އަންހެން ކުދިން.

Io sono un bambino. maṛakī firiheṅ kujjek̊.

އިޔޯ ސޯނޯ އުން ބަމްބީނޮ. މަރަކީ ފިރިހެން ކުއްޖެއް.

Noi siamo bambini. aharemeṅnakī firiheṅ kudiṅ.

ނޮއި ސިއާމޯ ބަމްބީނި. އަހަރެމެންނަކީ ފިރިހެން ކުދިން.

una donna e un'automobile aṅhenakāi kārek̊.

އުނަ ޑޮއްނާ އެ އުނައުޓޮމޮބިލެ އަންހެނަކާއި ކާރެއް.

una donna e una borsetta	aṅhenakāi aÿdabahek.
އުނަ ޑޮއްނާ އެ އުނަ ބޮރްސެއްޓާ	އަންހެނަކާއި އަތްދަބަހެއް.
un uomo e un portafoglio	firihenakāi voleṭek.
އުން އުއޮމޮ އެ އުން ޕޮރްޓަފޮލިއޮ	ފިރިހެނަކާއި ވޮލެޓެއް.
un uomo e un autocarro	firihenakāi ṭurakek.
އުން އުއޮމޮ އެ އުން އައުޓޮކާއްރޮ	ފިރިހެނަކާއި ޓުރަކެއް.
una ragazza e un fiore	aṅheṅ kujjakāi malek.
އުނަ ރަގާއްޒާ އެ އުން ފިއޮރެ	އަންހެން ކުއްޖަކާއި މަލެއް.
una bambina e i fiori	aṅheṅ kujjakāi mātakek.
އުނަ ބަމްބީނާ އެއީ ފިއޮރީ	އަންހެން ކުއްޖަކާއި މާތަކެއް.
un bambino e un albero	firiheṅ kujjakāi gahek.
އުން ބަމްބީނޮ އެ އުން އަލްބެރޮ	ފިރިހެން ކުއްޖަކާއި ގަހެއް.
i bambini e gli alberi	firiheṅ kudiṅtakakāi gastakek.
އީ ބަމްބީނީ އެއްލި އަލްބެރީ	ފިރިހެން ކުދިންތަކަކާއި ގަސްތަކެއް.
uno	ekek
އުނޮ	އެކެއް

due	dēk̊
ޑުއެ	ދޭއް
tre	tinek̊
ޓްރެ	ތިނެއް
quattro	hatarek̊
ކުއައްޓްރޮ	ހަތަރެއް
cinque	fahek̊
ޗިންކުއެ	ފަހެއް
sei	hayek̊
ސެއި	ހައެއް
sette	hatek̊
ސެއްޓެ	ހަތެއް
otto	aṛek̊
އޮއްޓޮ	އަށެއް

nove	nuva-ek̊
ނޮވެ	ނުވައެއް
dieci	diha-ek̊
ޑިއެޗި	ދިހައެއް
undici	egāra
އުންޑިޗި	އެގާރަ
dodici	bāra
ޑޮޑިޗި	ބާރަ
tredici	tēra
ޓްރެޑިޗި	ތޭރަ
quattordici	sauda
ކުއައްޓޮރްޑިޗި	ސަވުދަ
quindici	fanara
ކުއިންޑިޗި	ފަނަރަ
sedici	sōḷa
ސޭޑިޗި	ސޯޅަ

diciassette	satāra
ޑިޗިއަސެއްޓެ	ސަތާރަ
diciotto	aṭāra
ޑިޗިއޮއްޓޮ	އަށާރަ
diciannove	navāra
ޑިޗިއަނޮވެ	ނަވާރަ
venti	vihi
ވެންޓި	ވިހި
zero	sumek̊
ޒެރޮ	ސުމެއް
un fiore	ek̊ mau
އުން ފިއޯރެ	އެއް މައު
due ragazze	de aṅheṅ kudiṅ
ޑުއެ ރަގާއްޒެ	ދެ އަންހެން ކުދިން
tre bambini	tiṅ firiheṅ kudiṅ
ޓްރެ ބަމްބީނީ	ތިން ފިރިހެން ކުދިން

cinque	fahek̊
ޗިންކުއެ	ފަހެއް
cinque cani	fas kuttā
ޗިންކުއެ ކާނި	ފަސް ކުއްތާ
quattro	hatarek̊
ކުއައްތްރޯ	ހަތަރެއް
quattro asciugamani	hataru tuvāli
ކުއައްތްރޯ އަސްޝުގަމާނި	ހަތަރު ތުވާލި
sei	hayek̊
ސެއި	ހަޔެއް
sei pasticcini	ha kēku
ސެއި ޕަސްޓިޗިނި	ހަ ކޭކު
sette	hatek̊
ސެއްޓެ	ހަތެއް
sette candele	haÿ uṙbatti
ސެއްޓެ ކަންޑޭލޭ	ހަތް އުންބައްތި

due cani	de kuttā
ޑުއެ ކާނި	ދެ ކުއްތާ
cinque cani	fas kuttā
ޗިންކުއެ ކާނި	ފަސް ކުއްތާ
tre cani	tiṅ kuttā
ޓްރެ ކާނި	ތިން ކުއްތާ
un cane	ek̊ kuttā
އުން ކާނެ	އެއް ކުއްތާ
dieci asciugamani	diha tuvāli
ޑިއެޗި އަޝުގަމާނި	ދިހަ ތުވާލި
due candele	de uṛ̊batti
ޑުއެ ކަންޑޭލޭ	ދެ އުރްބައްތި
sette candele	haÿ uṛ̊batti
ސެއްޓޭ ކަންޑޭލޭ	ހަތް އުރްބައްތި
una torta e dieci candeline	ek̊ kēkāi diha uṛ̊batti
އުނަ ޓޮރްޓަ އެ ޑިއެޗި ކަންޑެލީނެ	އެއް ކޭކާއި ދިހަ އުރްބައްތި

Io sono un poliziotto.	maṛakī fulus ofisarek̊.
އިއޯ ސޯނޯ އުން ޕޮލިޒިއޮއްޓޯ.	މަރަކީ ފުލުސް އޮފިސަރެއް.
Io sono uno studente.	maṛakī kiyavā kujjek̊.
އިއޯ ސޯނޯ އުނޯ ސްޓުޑެންޓެ.	މަރަކީ ކިޔަވާ ކުއްޖެއް.
Io sono un medico.	maṛakī ḍakutarek̊.
އިއޯ ސޯނޯ އުން މެޑިކޯ.	މަރަކީ ޑަކުޓަރެއް.
Io sono un'infermiera.	maṛakī naruhek̊.
އިއޯ ސޯނޯ އުނިންފެރްމިއޭރާ.	މަރަކީ ނަރުހެއް.
Io sono un postino.	maṛakī pōsṭu bahā mīhek̊.
އިއޯ ސޯނޯ އުން ޕޮސްޓީނޯ.	މަރަކީ ޕޯސްޓު ބަހާ މީހެއް.
Io sono un'insegnante.	maṛakī mudarrisek̊.
އިއޯ ސޯނޯ އުނިންސެޏާންޓެ.	މަރަކީ މުދައްރިސެއް.
Io sono una segretaria.	maṛakī sekreṭarī-ek̊.
އިއޯ ސޯނޯ އުނަ ސެގްރެޓާރިއާ.	މަރަކީ ސެކްރެޓަރީއެއް.

Io sono uno scienziato.

އިއޯ ސޯނޯ އޫނޯ ޝެންޒިއާޓޯ.

maṛakī saiṅṭisṭek̊.

މަރަކީ ސައިންޓިސްޓެއް.

Io sono un dirigente.

އިއޯ ސޯނޯ އުން ޑިރިޖެންޓެ.

maṛakī menējarek̊.

މަރަކީ މެނޭޖަރެއް.

Lui è un poliziotto.

ލުއި އެ އުން ޕޯލިޒިއޯއްޓޯ.

e-ī fulus ofisarek̊.

އެއީ ފުލުސް އޮފިސަރެއް.

Lui è uno studente.

ލުއި އެ އުނޯ ސްޓުޑެންޓެ.

e-ī kiyavā kujjek̊.

އެއީ ކިޔަވާ ކުއްޖެއް.

Lui è un medico.

ލުއި އެ އުން މެޑިކޯ.

e-ī ḍakutarek̊.

އެއީ ޑަކުތަރެއް.

Lei è un'infermiera.

ލެއި އެ އުނިންފެރްމިއޭރާ.

e-ī naruhek̊.

އެއީ ނަރުހެއް.

una sedia	goňḍi-ek̊
އުނަ ސެޑިއާ	ގޮނޑިއެއް
un tavolo	mēzek̊
އުން ޓާވޮލޯ	މޭޒެއް
un letto	eňdek̊
އުން ލެއްޓޯ	އެނދެއް
Il cibo è sul tavolo.	kānā hurī mēzu matīgai.
އިލް ޗީބޯ އެ ސުލް ޓާވޮލޯ.	ކާނާ ހުރީ މޭޒު މަތީގައި.
I fiori sono sul tavolo.	mau hurī mēzu matīgai.
އި ފިއޯރި ސޯނޯ ސުލް ޓާވޮލޯ.	މައު ހުރީ މޭޒު މަތީގައި.
I dirigenti sono al tavolo.	menējaruṅ tibī mēzu doṛugai.
އި ދިރިޖެންޓި ސޯނޯ އަލް ޓާވޮލޯ.	މެނޭޖަރުން ތިބީ މޭޒު ދޮރުގައި.
Il caffè è sul tavolo.	kofītaṛi hurī mēzu matīgai.
އިލް ކަފްފޭ އެ ސުލް ޓާވޮލޯ.	ކޮފީތަރި ހުރީ މޭޒުމަތީގައި.

La donna è nell'automobile. | aṅhen̊ mīhā inī kārugai.

ލަ ޑޮންނަ އެ ނެލްލަ އައުޓޮމޮބިލެ. | އަންހެން މީހާ އިނީ ކާރުގައި.

Il denaro è sul tavolo. | faisā hurī mēzu matīgai.

އިލް ޑެނާރޮ އެ ސުލް ޓާވޮލޮ. | ފައިސާ ހުރީ މޭޒު މަތީގައި.

Il denaro è nel portafoglio. | faisā hurī voleṭugai.

އިލް ޑެނާރޮ އެ ނެލް ޕޮރްޓަފޮގްލިއޮ. | ފައިސާ ހުރީ ވޮލެޓުގައި.

Io sono sul divano. | ahareṅ mi inī sōfāgoṅḍigai.

އިއޮ ސޮނޮ ސުލް ޑިވާނޮ. | އަހަރެން މިއިނީ ސޯފާގޮނޑިގައި.

Io sono a letto. | ahareṅ mi otī eṅdugai.

އިއޮ ސޮނޮ އަ ލެއްޓޮ. | އަހަރެން މިއޮތީ އެނދުގައި.

Io sono sulla porta. | ahareṅ mihirī doru matīgai.

އިއޮ ސޮނޮ ސުއްލަ ޕޮރްޓާ. | އަހަރެން މިހިރީ ދޮރު މަތީގައި.

Io sono vicino all'edificio. | ahareṅ mihirī imārāÿ doṛugai.

އިއޮ ސޮނޮ ވިޗިނޮ އަލްއެޑިފިޗިއޮ. | އަހަރެން މިހިރީ އިމާރާތު ދޮރުގައި.

Io sono sull'autobus.

އިއޮ ސޮނޮ ސުއްލަ އުޓޮބުސް.

ahareṅ mi inī bahugai.

އަހަރެން މިއިނީ ބަހުގައި.

Dove sei? Io sono sull'autobus.

ޑޮވެ ސެއި؟ އިއޮ ސޮނޮ ސުއްލަ އުޓޮބުސް.

tibā tihirī koṅtāku? ahareṅ mīnī bahugai.

ތިބާ ތިހިރީ ކޮންތާކު؟ އަހަރެން މީނީ ބަހުގައި.

L'uomo sta lavorando.

ލުއޮމޮ ސްޓަ ލަވޮރަންޑޮ.

firiheṅ mīhā masakkaÿ kuranī.

ފިރިހެން މީހާ މަސައްކަތް ކުރަނީ.

La donna sta dormendo.

ލަޑޮންނަ ސްޓަ ޑޮރްމެންޑޮ.

aṅheṅ mīhā nidanī.

އަންހެން މީހާ ނިދަނީ.

Loro stanno lavorando.

ލޮރޮ ސްޓަންނޮ ލަވޮރަންޑޮ.

emīhuṅ masakkaÿ kuranī.

އެމީހުން މަސައްކަތް ކުރަނީ.

L'uomo sta camminando.

ލުއޮމޮ ސްޓަ ކައްމިނަންޑޮ.

firiheṅ mīhā hiňganī.

ފިރިހެން މީހާ ހިނގަނީ.

L'uomo è seduto. | firiheṅ mīhā inī iṛīňdegeṅ.

ލުއޮމޮ އެ ސެޑުޓޮ. | ފިރިހެން މީހާ އިނީ އިށީނދެގެން.

L'uomo è in piedi. | firiheṅ mīhā hurī koḷḷaṙ.

ލުއޮމޮ އެ އިން ޕިއެޑީ. | ފިރިހެން މީހާ ހުރީ ކޮޅަށް.

La donna sta correndo. | aṅheṅ mīhā duvanī.

ލަޑޮންނަ ސްޓަކޮއްރެންޑޮ. | އަންހެން މީހާ ދުވަނީ.

Ciao | salām

ޗާއޮ | ސަލާމް

Buongiorno | bājjaveri heňdunek̊

ބޮންޖޮރްނޮ | ބާއްޖަވެރި ހެނދުނެއް

Buonpomeriggio | bājjaveri meṅdurek̊

ބޮންޕޮމެރީއްޖޮ | ބާއްޖަވެރި މެންދުރެއް

Buonasera | bājjaveri havīrek̊

ބޮނަސޭރާ | ބާއްޖަވެރި ހަވީރެއް

Buonanotte

ބުއޮނަނޮއްޓެ

bājjaveri reyek̊

ބާއްޖަވެރި ރެޔެއް

Come stai?

ކޮމެސްޓާއީ؟

hālu kihinek̊?

ހާލު ކިހިނެއް؟

Sto bene

ސްޓޯ ބޭނެ

raňgaḷu

ރަނގަޅު

Io sto bene. Grazie. E tu?

އިއޯ ސްޓޯ ބޭނެ. ގްރާޒިއެ. އެ ޓޫ؟

raňgaḷu. śukriyā. tibā kihinek̊?

ރަނގަޅު. ޝުކުރިއާ. ތިބާ ކިހިނެއް؟

Come ti chiami?

ކޮމެ ޓި ކިއާމި؟

koṅ namek̊ ta kiyanī?

ކޮން ނަމެއްތަ ކިޔަނީ؟

Mi chiamo ....

މި ކިއާމޮ ....

maṛaṛ̊ kiyanī ....

މަރަށް ކިޔަނީ ....

Piacere di conoscerti

ޕިއާޗޭރެ ޑި ކޮނޮއްޝޭރްޓި

baddalu vīmā varaṛ̊ ufā vejje

ބައްދަލުވީމާ ވަރަށް އުފާވެއްޖެ

Il piacere e' mio	ahareṅ ves varaṙ ufā vejje
އި ޕިއަޗޭރޭ އޭ މިއޯ	އަހަރެން ވެސް ވަރަށް އުފާވެއްޖެ
Da dove vieni?	tibā ge raṛakī kobā?
ދާ ދޯވޭ ވިއޭނި؟	ތިބާގެ ރަށަކީ ކޮބާ؟
Io vengo da...	ahareṅ ge raṛakī ……
އިއޯ ވެންގޯ ދާ ..	އަހަރެންގެ ރަށަކީ ....
Che lavoro fai?	tibā kuranī koṅ masakkatek̊?
ކެ ލަވޯރޯ ފާއި؟	ތިބާ ކުރަނީ ކޮން މަސައްކަތެއް؟
Sono una studentessa	ahareṅnakī kiyavā kujjek̊
ސޯނޯ އުނަ ސްޓުޑެންޓެއްސާ	އަހަރެންނަކީ ކިޔަވާ ކުއްޖެއް.
Sono un insegnante	ahareṅnakī ṭīcarek̊
ސޯނޯ އުނިން ސެންޏާންޓޭ	އަހަރެންނަކީ ޓީޗަރެއް.

Dove abiti?	tibā huṅnanī koṅtāku?
ދޯވޭ އާބިތި؟	ތިބާ ހުންނަނީ ކޮންތާކު؟
Dov'e'?	koṅtāku ….. vī?
ދޯވޭ އޭ؟	ކޮންތާކު ...... ވީ؟
Quanti anni hai?	tibā ge umurakī kobā?
ކުއަންތި އަންނި އާއީ؟	ތިބާގެ އުމުރަކީ ކޮބާ؟
Ho…anni	magē umurakī …. aharu
އޯ .... އަންނި	މަގޭ އުމުރަކީ .... އަހަރު
Tu parli Inglese?	iňgirēsi eňgē tō?
ތޫ ޕަރްލި އިންގްލޭޒޭ؟	އިނގިރޭސި އެނގޭތޯ؟
Parlo solo un po' d' Inglese	eňgenī varaṭ kudakoṭ
ޕަރްލޯ ސޯލޯ އުން ޕޯދް އިންގްލޭޒޭ	އެނގެނީ ވަރަށް ކުޑަކޮށް

Non capisco	ahaṅnakaṛ nēňgē
ނޯން ކަޕީސްކޯ	އަހަންނަކަށް ނޭނގޭ
Puoi aiutarmi?	ehīteri vedīfānaṅ ta?
ޕުއޮއި އައިއުޓާރމީ؟	އެހީތެރިވެ ދީފާނަންތަ؟
Si	labba
ސި	ލައްބަ
No	nūṅ
ނޯ	ނޫން
Perfavore	aḷe
ޕެރފަވޯރޭ	އަޅެ
Grazie	śukriyā
ގްރާޒިއޭ	ޝުކުރިއްޔާ

Prego

maruhabā

ޕްރޭގޯ

މަރުހަބާ

Scusami

māfu

ސްކޫޒަމި

މާފު

Mi dispiace

māfu kuravvā

މި ޑިސްޕިއާޗޭ

މާފު ކުރައްވާ

A presto

avas baddaluvumakaṙ edeṅ

އަ ޕްރެސްޓޯ

އަވަސް ބައްދަލުވުމަކަށް އެދެން

A domani

mādamā baddaluvāne

އަ ޑޮމާނި

މާދަމާ ބައްދަލުވާނެ

Arrivederci

salām

އަރިވެޑެރްޗި

ސަލާމް

Buona Giornata

bājjaveri duvahakaṙ edeṅ

ބޮނަ ޖޮރްނާޓާ

ބާއްޖަވެރި ދުވަހަކަށް އެދެން

Lui indossa una camicia blu.	ēna laigeṅ hurī nū gamīhek̊
ލުއި އިންޑޮއްސާ އުނަ ކަމިޗިއަ ބްލޫ	އޭނަ ލައިގެން ހުރީ ނޫ ގަމީހެއް.
Lui indossa un giubbotto rosso.	ēna laigeṅ hurī raŷ jeketek̊
ލުއި އިންޑޮއްސާ އުން ޖުއްބޮއްޓޮ ރޮއްސޮ	އޭނަ ލައިގެން ހުރީ ރަތް ޖެކެޓެއް.
primo	furatama
ޕްރިމޮ	ފުރަތަމަ
due	devana
ޑުއެ	ދެވަނަ
tre	tiṅvana
ޓްރެ	ތިންވަނަ
quattro	hataruvana
ކުއައްޓްރޮ	ހަތަރުވަނަ

cinque

fasvana

ޗިންކުއެ

ފަސްވަނަ

sei

havana

ސެއި

ހަވަނަ

sette

haÿvana

ސެއްޓެ

ހަތްވަނަ

otto

aṙvana

އޮއްޓޮ

އަށްވަނަ

nove

nuvavana

ނޮވެ

ނުވަވަނަ

dieci

dihavana

ދިއެޗި

ދިހަވަނަ

undici

egāravana

އުންދިޗި

އެގާރަވަނަ

dodici	bāravana
ޑޮ ޑިޗި	ބާރަވަނަ
tredici	tēravana
ޓްރޭޑިޗި	ތޭރަވަނަ
quattordici	sādavana
ކުއައްޓޮރްޑިޗި	ސާދަވަނަ
quindici	fanaravana
ކުއިންޑިޗި	ފަނަރަވަނަ
sedici	sōḷavana
ސޭޑިޗި	ސޯޅަވަނަ
diciassette	satāravana
ޑިޗިއަސޭއްޓެ	ސަތާރަވަނަ
diciotto	aṛāravana
ޑިޗިއޮއްޓޮ	އަށާރަވަނަ

diciannove	navāravana
ޑިޗިއަންނޮވެ	ނަވާރަވަނަ
venti	vihivana
ވެންޓި	ވިހިވަނަ
ventuno	ekāvīsvana
ވެންޓޫނޯ	އެކާވީސްވަނަ
venticinque	faṅsavīsvana
ވެންޓިޗިންކުއެ	ފަންސަވީސްވަނަ
trenta	tirīsvana
ޓްރެންޓަ	ތިރީސްވަނަ
trentuno	tirīs ek̊ vana
ޓްރެންޓޫނޯ	ތިރީސް އެއްވަނަ
gennaio	janavarī
ޖެންނާއިއޯ	ޖަނަވަރީ

febbraio	feburuvarī
ފެބްރާއޯ	ފެބުރުވަރީ
marzo	māricu
މާރްސޯ	މާރިޗު
aprile	eprīlu
އަޕްރީލޭ	އެޕްރީލު
maggio	mei
މާއްޖޯ	މެއި
giugno	jūṅ
ޖޫޏޯ	ޖޫން
luglio	julai
ލޫލިއޯ	ޖުލައި
agosto	ōgasṭu
އަގޯސްޓޯ	އޯގަސްޓު

settembre	septeṅbaru
ސެއްޓެންބްރޭ	ސެޕްޓެންބަރު
ottobre	okṭōbaru
އޮއްޓޯބްރޭ	އޮކްޓޯބަރު
novembre	noveṅbaru
ނޮވެމްބްރޭ	ނޮވެންބަރު
dicembre	diseṅbaru
ދިޗެމްބްރޭ	ދިސެންބަރު
undici maggio	egāra mei
އުންދިޗި މާއްޖޯ	އެގާރަ މެއި
primo luglio	julai ekek̊
ޕްރިމޮ ލުލިޔޯ	ޖުލައި އެކެއް
ventidue settembre	bāvīs septeṅbaru
ވެންޓިދުއެ ސެއްޓެމްބްރޭ	ބާވީސް ސެޕްޓެންބަރު

diciotto gennaio	aṭāra janavarī
ދިޗިއޯއްޓޯ ޖެންނާޔޯ	އަށާރަ ޖަނަވަރީ
oggi	miadu
އޯއްޖި	މިއަދު
domenica	ādītta
ޑޯމެނިކާ	އާދީއްތަ
lunedì	hōma
ލުނެޑި	ހޯމަ
martedì	aṅgāra
މަރްޓެޑީ	އަންގާރަ
mercoledì	buda
މަރްކޯލެޑި	ބުދަ
giovedì	burāsfati
ޖޯވެޑި	ބުރާސްފަތި

venerdì	hukuru
ވެނެރްދި	ހުކުރު
sabato	honihiru
ސަބަޓޮ	ހޮނިހިރު
Oggi è lunedì.	miadakī hōma duvas
އޮއްޖި އެ ލުނެދި.	މިއަދަކީ ހޯމަ ދުވަސް
Com'è il tempo? È molto caldo.	mūsuṁ kihinek̊? varaṙ hūṇu.
ކޮމެ އިލް ޓެމްޕޯ؟ އެ މޮލްޓޮ ކަލްދޮ.	މޫސުމް ކިހިނެއް؟ ވަރަށް ހޫނު.
Com'è il tempo? È nuvoloso.	mūsuṁ kihinek̊? varaṙ vilā bō.
ކޮމެއިލް ޓެމްޕޯ؟ އެ ނުވޮލޮސޮ.	މޫސުމް ކިހިނެއް؟ ވަރަށް ވިލާ ބޯ.
Com'è il tempo? Piove.	mūsuṁ kihinek̊? vārē vehenī.
ކޮމެއިލް ޓެމްޕޯ؟ ޕިއޮވެ.	މޫސުމް ކިހިނެއް؟ ވާރޭ ވެހެނީ.

Com'è il tempo? È freddo.

ކޯމެ އިލް ޓެމްޕޯ؟ އެ ފްރެއްޑޯ.

mūsuṁ kihinek̊? varaṫ̊ fini.

މޫސުމް ކިހިނެއް؟ ވަރަށް ފިނި.

Lei sta prendendo qualcosa dal frigorifero.

ލެއި ސްޓާ ޕްރެންޑެންޑޯ ކުއަލްކޯސާ ޑަލް ފްރިގޮރިފެރޯ.

ēna frijuṅ koṅmeves eccek̊ naganī.

އޭނަ ފްރިޖުން ކޮންމެވެސް އެއްޗެއް ނަގަނީ.

Noi stiamo andando in barca.

ނޮއި ސްޓިއާމޯ އަންޑާންޑޯ އިން ބާރްކާ.

aharemeṅ midanī bōṭuṅ.

އަހަރެމެން މިދަނީ ބޯޓުން.

Noi stiamo salendo sulla barca.

ނޮއި ސްޓިއާމޯ ސަލެންޑޯ ސުލަ ބާރްކާ.

aharemeṅ bōṭaṫ̊ aranī.

އަހަރެމެން ބޯޓަށް އަރަނީ.

Io sto scendendo dal taxi.

އިއޯ ސްޓޯ ޝެންޑެންޑޯ ޑަލް ޓެކްސީ.

ahareṅ ṭeksīṅ faibanī.

އަހަރެން ޓެކްސީން ފައިބަނީ.

Io sto salendo sul taxi. | ahareṅ ṭeksī-ař aranī.

އިޯ ސްޓޯ ސަލެންޑޯ ސުލް ޓެކްސީ. | އަހަރެން ޓެކްސީއަށް އަރަނީ.

La donna bionda sta prelevando denaro in banca. | aṅheṅ mīhā bēṅkuṅ faisā naganī.

ލަ ޑޯންނަ ބިއޯންޑާ ސްޓަ ޕްރެލެވަންޑޯ ޑެނާރޯ އިން ބަންކާ. | އަންހެން މީހާ ބޭންކުން ފައިސާ ނަގަނީ.

Lui lavora alla stazione di polizia. | ēna masakkaÿ kuranī fuluhuṅge marukazugai.

ލުއި ލަވޯރާ އަލަ ސްޓަޒިއޯނެ ޑި ޕޯލިޒިއާ. | އޭނަ މަސައްކަތް ކުރަނީ ފުލުހުންގެ މަރުކަޒުގައި.

Dove sono loro? All'università. | emīhuṅ kobā? yunivařsiṭīgai.

ޑޯވެ ސޯނޯ ލޯރޯ؟ އަލުނިވެރްސިޓާ. | އެމީހުން ކޮބާ؟ ޔުނިވަރސިޓީގައި.

Dov'è lui? In fabbrica. | ēna kobā? fekṭarīgai.

ޑޯވެ ލުއި؟ އިން ފަބްރިކާ. | އޭނަ ކޮބާ؟ ފެކްޓަރީގައި.

Dov'è lei? In biblioteca. | ēna kobā? laibrarīgai.

ޑޯވެ ލެއި؟ އިން ބިބްލިއޯޓެކާ. | އޭނަ ކޮބާ؟ ލައިބްރަރީގައި.

fine settimana	haftā baṅdu
ފީނެ ސެއްޓިމާނާ	ހަފްތާ ބަންދު
ogni mercoledì	koṅme buda duvahaku
އޮނި މެރްކޮލެޑީ	ކޮންމެ ބުދަ ދުވަހަކު
ogni giorno	koṅme duvahaku
އޮނި ޖޯރްނޯ	ކޮންމެ ދުވަހަކު
a giorni alterni	de duvahuṅ ek̊ duvahu
އަޖޯރްނި އަލްޓެރްނި	ދެ ދުވަހުން އެކް ދުވަހު
sempre	abadu ves
ސެމްޕްރެ	އަބަދު ވެސް
solitamente	āṅmukoṛ̊
ސޯލިޓަމެންޓެ	އާންމުކޮށް
spesso	āṅmukoṛ̊
ސްޕެއްސޯ	އާންމުކޮށް

talvolta — ba-ek̊ faharu

ޓަލްވޮލްޓާ — ބައެއް ފަހަރު

raramente — maduṅ

ރަރަމެންޓޭ — މަދުން

mai — evves faharaku nūṅ

މައި — އެއްވެސް ފަހަރަކު ނޫން

quasi mai — gāÿgaňḍakaṛ nūṅ

ކުއާޒި މައި — ގާތްގަނޑަކަށް ނޫން

Con quale frequenza? — kihā avahakaṛ?

ކޮން ކުއާލޭ ފްރެކުއެންޒާ؟ — ކިހާ އަވަހަކަށް؟

Io vado al lavoro di mattina. — ahareṅ heňdunu masakkataṛ daṅ.

އިއޯ ވާޑޯ އަލްލަވޯރޯ ދި މަޓީނާ. — އަހަރެން ހެނދުނު މަސައްކަތަށް ދަން.

Io pranzo nel pomeriggio. — ahareṅ baÿ kanī meṅduru.

އިއޯ ޕްރާންޒޯ ނެލް ޕޮމެރިއްޖޯ. — އަހަރެން ބަތް ކަނީ މެންދުރު.

Io torno a casa la sera.	ahareṅ geyaṙ aṅnanī havīru.
އިއޯ ޓޯރނޯ އަ ކާޒަ ލަ ސޭރާ.	އަހަރެން ގެއަށް އަންނަނީ ހަވީރު.
Io dormo di notte.	ahareṅ nidanī rēgaňḍu.
އިއޯ ޑޯރމޯ ދި ނޮއްޓެ.	އަހަރެން ނިދަނީ ރޭގަނޑު.
Io raramente bevo succo.	ahareṅ jūs bonī varaṙ maduṅ.
އިއޯ ރަރަމެންޓެ ބެވޯ ސުއްކޯ.	އަހަރެން ޖޫސް ބޮނީ ވަރަށް މަދުން.
Lui solitamente guarda la televisione.	ēna āṅmukoṙ ṭīvī balā.
ލުއި ސޯލިޓަމެންޓެ ގުއަރޑަ ލަ ޓެލެވިޒިއޯނެ.	އޭނަ އާންމުކޮށް ޓީވީ ބަލާ.
Lui raramente guarda la televisione.	ēna ṭīvī balanī varaṙ maduṅ.
ލުއި ރަރަމެންޓެ ގުއަރޑަ ލަ ޓެލެވިޒިއޯނެ.	އޭނަ ޓީވީ ބަލަނީ ވަރަށް މަދުން.
Lei legge spesso.	ēna āṅmukoṙ foÿ kiyā.
ލެއި ލެއްޖެ ސްޕެއްސޯ.	އޭނަ އާންމުކޮށް ފޮތް ކިޔާ.

Lei legge raramente.

ލެއި ލެއްޖެ ރަރަމެންޓެ.

ēna foy̆ kiyanī varaṙ maduṅ.

އޭނަ ފޮތް ކިޔަނީ ވަރަށް މަދުން.

Lei si trucca ogni giorno.

ލެއި ސި ޓްރުއްކާ އޮނި ޖޮރްނޯ.

ēna koṅme duvahaku ves mēkap kurē.

އޭނަ ކޮންމެ ދުވަހަކު ވެސް މޭކަޕް ކުރޭ.

Lei si trucca ogni domenica.

ލެއި ސި ޓްރުއްކާ އޮނި ދޮމެނިކާ.

ēna mēkap kuranī koṅme ādītta duvahaku.

އޭނަ މޭކަޕް ކުރަނީ ކޮންމެ އާދީއްތަ ދުވަހަކު.

una scarpa grande e una scarpa piccola

އުނަ ސްކަރްޕާ ގްރާންޑެ އެ އުނަ ސްކަރްޕާ ޕީކޯލާ.

boḍu būṭakāi kuḍa būṭek̊

ބޮޑު ބޫޓަކާއި ކުޑަ ބޫޓެއް

L'elefante è pesante.

ލެލެފަންޓެ އެ ޕެޒަންޓެ.

etakī baru eccek̊.

އެތަކީ ބަރު އެއްޗެއް.

Le piume sono leggere.	dūṇifatakī lui eccek̊.
ލެ ޕިއުމެ ސޮނޮ ލެޖޭރޭ.	ދޫނިފަތަކީ ލުއި އެއްޗެއް.
Questo posto è silenzioso.	mi taṅ hamahimēṅ.
ކުއެސްޓޯ ޕޯސްޓޯ އެ ސިލެންޒިއޯޒޯ.	މި ތަން ހަމަހިމޭން.
Questo posto è rumoroso.	mi taṅ aḍugada.
ކުއެސްޓޯ ޕޯސްޓޯ އެ ރުމޮރޯޒޯ.	މި ތަން އަޑުގަދަ.
Questo cibo è caldo.	mi kānā hūṇu.
ކުއެސްޓޯ ޗީބޯ އެ ކާލްޑޯ.	މި ކާނާ ހޫނު.
Questo cibo è freddo.	mi kānā fini.
ކުއެސްޓޯ ޗީބޯ އެ ފްރޭއްޑޯ.	މި ކާނާ ފިނި.
Questo posto è molto caldo.	mi taṅ hūṇu.
ކުއެސްޓޯ ޕޯސްޓޯ އެ މޯލްޓޯ ކާލްޑޯ.	މި ތަން ހޫނު.
Questo posto è freddo.	mi taṅ fini.
ކުއެސްޓޯ ޕޯސްޓޯ އެ ފްރޭއްޑޯ.	މި ތަން ފިނި.

Lei sta aprendo la finestra.

ލެއި ސްޓަ އަޕްރެންޑޯ ލަ ފިނޭސްޓްރާ.

ēna kiḍikī huḷuvanī.

އޭނާ ކިޑިކީ ހުޅުވަނީ.

Lei non sta aprendo la finestra.

ލެއި ނޯން ސްޓަ އަޕްރެންޑޯ ލަ ފިނޭސްޓްރާ.

ēna kiḍikī-ek̊ nuhuḷuvā.

އޭނާ ކިޑިކީއެއް ނުހުޅުވާ.

Il cassetto è chiuso.

އިލް ކަސްސެޓޯ އެ ކިއުޒޯ.

kabaḍu vanī baṅdukor̊fai.

ކަބަޑު ވަނީ ބަންދުކޮށްފައި.

Il cassetto è aperto

އިލް ކަސްސެޓޯ އެ އަޕެރްޓޯ

kabaḍu hurī huḷuvāfai.

ކަބަޑު ހުރީ ހުޅުވާފައި.

Qui puoi lavarti.

ކުއި ޕުއޯއި ލަވާރްޓީ.

mitanugai feṅvereṅ huṅnāne.

މިތަނުގައި ފެންވެރެން ހުންނާނެ.

Qui puoi guardare la televisione.

ކުއި ޕުއޯއި ގުއަރްޑާރެ ލަ ޓެލެވިޒިއޯނެ.

mitanugai ṭīvī beleṅ huṅnāne.

މިތަނުގައި ޓީވީ ބެލެން ހުންނާނެ.

ލ	l	as **l**	in **l**emon
ގ	g	as **g**	in **g**irl
ޱ	ṇ	(Retroflex N)	
ސ	s	as **s**	in **s**ing
ޑ	ḍ	as **d**	in **d**ecember
ޝ	ś	as **sh**	**sh**e
ޒ	z	as **z**	in **z**oo
ޓ	ṭ	as **t**	in **t**ell
ޏ	ñ	(Palatal Nasal as in Spanish)	
ޔ	y	as **y**	in **y**es
ޕ	p	as **p**	in **p**ink
ޖ	j	as **j**	in **j**ug
ޗ	c	as **ch**	in **ch**ina

ް (sukung) an abrupt stop on the sound of the letter on which it is written. (except for the letters ން ހް ށް އް discussed earlier), އް and ން in the middle indicates the first member of a doubled consonant.

ށް	r̥̣	(usually no sound / glottal or nasal stop)	
ނ	(hus nūnu)	ň/m̆	(half nasal N before a letter)
ހ	h	as **h**	in **h**ouse
ށ	ṛ	(voiceless retroflex flap)	
ނ	n	as **n**	in **n**ovember
ރ	r	as **r**	in **r**ome
ބ	b	as **b**	in **b**all
ޅ	ḷ	(Retroflex L)	
ކ	k	as **k**	in **k**ing
ވ	v	as **v**	in **v**alid
މ	m	as **m**	in **m**onth
ފ	f	as **f**	in **f**ather
ދ	d	as **d**	in me**d**ina
ތ	t	as **th**	in **th**in

Guide to Transliteration

އަ	a	as **a**	in **a**lpha	
އާ	ā	as **aa**	in Afrik**aa**ns	
އި	i	as **i**	in p**i**t	
އީ	ī	as **ee**	in f**ee**l	
އު	u	as **u**	in p**u**t	
އޫ	ū	as **oo**	in b**oo**t	
އޮ	o	as **o**	in p**o**t	
އޯ	ō	as **oa**	in b**oa**t	
އަި	ai	as **i**	in f**i**ne	
އަު	au	as **ou**	in ab**ou**t	
އް	(final) k̊	(usually no sound / glottal or nasal stop)		
ން	ṅ / ṁ	as **ng**	in ki**ng**	(velar nasal)
ޔް	ÿ	as **iy**	as a short **i** followed by **y**	

Printed at Novelty Printers & Publishers
Email: admin.printers@novelty.com.mv
www.novelty.com.mv

7

Imparare il divehi (mahl) attraverso l'italiano

Iyaz J. Naseem

7

Imparare il divehi (mahl) attraverso l' italiano

Iyaz J. Naseem

ޗާޕްކުރީ: ނޮވެލްޓީ ޕްރިންޓަރސް އެންޑް ޕަބްލިޝަރޒް ޕްވޓ. ލޓޑ
މާލެ. އެސް. ބީ. ނަމްބަރު: ISBN 99915-98-26-X
ރަޖިސްޓްރީ ނަންބަރު: 178-BK/2012/141
އަގު: -/50 ރ.
ފުއަރގެ އަގު: -/40 ރ.
ނަމްބަރު: B-0570
www.books.novelty.com.mv

ISBN 99915-98-26-X
9 799991 598269